

2979

УО-145

Народный Комиссариат Просвещения Чувашской АССР
Управление школ взрослых

УКАЗАНИЯ
ПО ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ С НЕГРАМОТНЫМИ
И МАЛОГРАМОТНЫМИ

Государственное Издательство Чувашской АССР
Чебоксары — 1940

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Handwritten text in the middle of the page, appearing as a single line or a short paragraph, also mostly illegible.

*К. Витуску в
с. Олат
2/17/40. Валент*

УКАЗАНИЯ

ПО ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ
С НЕГРАМОТНЫМИ
И МАЛОГРАМОТНЫМИ

Государственная книжная палата Чувашии
Минкультуры Чувашии
Обязательный экземпляр
" " 20 г.
№

П Р И К А З № 224

Народного Комиссара Просвещения Чувашской АССР

от 10 августа 1940 года.

Согласно решения СНК СССР и ЦК ВКП(б) от 16 января 1936 г. „О работе по обучению неграмотных и малограмотных“ продолжительность учебного года установлена для городских школ 10 месяцев, для сельских 7 месяцев. Установившаяся практика 3-х месячной продолжительности обучения неграмотных, малограмотных противоречит вышеуказанному постановлению. Как правило твердых сроков начала и окончания учебного года в школах нет. Все это значительно снижает качество обучения и приводит к большому рецидиву. Кроме того отмечаю слабый контроль и руководство делом обучения неграмотных и малограмотных со стороны зав. РОНО.

В целях устранения указанных недостатков и более организованного проведения учебного года,

п р и к а з ы в а ю:

1. В период с 15 августа по 1 сентября уточнить количество неграмотных и малограмотных в возрасте 18-ти до 49 лет. Составить поименные списки по каждому колхозу и совхозу, предприятию и населенному пункту. Слепых, глухонемых учесть отдельно. При составлении поименных списков неграмотных и малограмотных использовать похозяйственные книги, данные домоуправлений, фабзавкомов и другие источники.

2. На основе уточненных данных составить конкретные планы по обучению неграмотных и малограмотных по всем сельсоветам, предприятиям и району в целом. В плане должны быть указаны: количество неграмотных и малограмотных, кто с ними будет заниматься, в каком помещении, в какое время и по какому расписанию.

Устанавливаю следующие сроки для составления и представления планов обучения неграмотных и малограмотных:

а) В каждом сельсовете план составляет директор или заведующий школой данной сельсовета совместно со школьной комиссией сельсовета, утверждает на исполкоме сельсовета и представляет его в РОНО 1 сентября 1940 года.

б) В районе план составляет зав. РОНО, утверждает его на заседании исполкома райсовета и представляет в НКП к 10 сентября 1940 года.

3. Согласно приказу НКП РСФСР от 10 мая 1940 г. № 567 в школах неграмотных и малограмотных установить продолжительность учебного года в городах с 1 сентября по 1 июня, в сельской местности с 1 октября по 1 мая.

4. Работникам политпросветучреждений (изб-читален, колхозных клубов, домов культуры и библиотек) организовать с обучающимися неграмотными и малограмотными политико-воспитательную работу по закреплению грамотности: чтение газет, журналов, художественной литературы и т. п.

5. В каждом сельсовете выделить из учителей общественных инспекторов по обучению неграмотных и малограмотных, освободив их от другой общественной нагрузки.

6. В конце учебного года представить мне отличившихся работников по обучению неграмотных и малограмотных для соответствующего поощрения.

Нарком Просвещения ЧАССР—Евлямпьев.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ С НЕГРАМОТНЫМИ

Согласно приказу Наркома Просвещения РСФСР от 10/V-1940 г. за № 567 в этом году занятия с неграмотными и малограмотными в городах должны начаться с 1 сентября, с продолжительностью в 10 мес., а в сельской местности с 1 октября, с продолжительностью в 7 мес.

К этому сроку нужно точно знать в районе, городах, селах и деревнях количество неграмотных и малограмотных (возраст, пол, занятие и т. п.). Необходимо по каждому району в соответствии с планом определить нужное количество учителей и культармейцев, завести персональные списки неграмотных и малограмотных.

В предстоящем учебном году по Чувашской АССР количество неграмотных и малограмотных, подлежащих обучению больше, нежели количества обучавшихся в 1939—40 годах. Следовательно, все мероприятия должны способствовать тому, чтобы организованно провести учебный год и выполнить правительственный план обучения неграмотных и малограмотных.

Обучение взрослых неграмотных в основном будет проводиться силами культармейцев. На них падает почетная задача быть в первых рядах в деле завершения ликвидации неграмотности.

Однако, чтобы выполнить возложенную на него почетную задачу, перед культармейцем стоит серьезная задача: как лучше учить неграмотного взрослого, каковы основные особенности этой работы?

Практика прошлых лет показывает, что культармеец, не имеющий педагогического опыта, может заниматься только с 1—3 неграмотными. Это обязывает отделы народного образования подготовить силами опытных учителей на предприятиях, в колхозах, сельсоветах необходимое количество культармейцев через краткосрочные курсы. Курсы должны помочь культармейцам не только составить общее правильное представление о всей своей работе, но и начать занятия с конкретными планами. В дальнейшем, уже во время занятий, необходимо обеспечить систематическую помощь культармейцам со стороны учителей, общественных инспекторов и методистов, имеющих опыт в занятиях со взрослыми неграмотными и малограмотными.

Центральный методический кабинет школ взрослых рекомендует следующий примерный план занятий с культармейцами, ко-

торые будут работать с неграмотными. План работы на курсах рассчитан на 9 учебных часов. Занятия проводятся без отрыва от производства в удобное для культармейцев время.

Примерный план занятий с культармейцами (которые будут работать с неграмотными).

1. Особенности занятий со взрослыми учащимися	1 час.
2. Разбор программ и знакомство с учебниками	2 "
3. На что надо обращать внимание при обучении:	
а) чтению и письму	2 "
б) арифметике	2 "
4. Планирование и учет работы	2 "
<hr/>	
Всего:	9 час.

Тема 1. Особенности занятий со взрослыми.

Основной особенностью занятий со взрослыми является большая пестрота знаний учащихся, наличие у них большого жизненного опыта. Поэтому прежде всего следует обратить внимание культармейцев на необходимость:

1. Выявить степень грамотности учащихся путем беседы, путем чтения какого-нибудь простого текста (совсем неграмотные, знающие буквы, но не умеющие читать, читающие по буквам, по слогам, умеющие писать буквы, умеющие написать свою фамилию и т. д.).

2. Установить умение считать в уме, решать задачи, при помощи приемов, приобретенных практикой, хотя эти приемы бывают иногда очень громоздкими.

3. Учащийся обычно связан с работой на производстве, поэтому культармейцу необходимо знать, какими производственными интересами он живет.

4. Договориться когда удобно заниматься (в какие дни и часы и где).

5. Наладить товарищеское отношение с каждым учащимся, познакомиться с его домашней, семейной жизнью, завоевать его доверие.

6. Связывать обучение грамоте с политической и общественной жизнью страны.

Тема II. Разбор программ и учебников.

Разбор программ. При разборе программ необходимо остановиться на следующих вопросах:

1. Чего должен добиваться культармеец к концу занятий по программе.

2. Какие предметы и в каком объеме должны преподаваться.

3. Сколько часов отведено на каждый предмет.

4. Расположение и последовательность проработки отдельных частей программ.

5. С чего начинать занятия с учащимися после того, как проверены их знания (примерное распределение программного учебного материала).

Знакомство с учебниками. Букварь для русских школ грамоты В. Воскресенского и Р. Павловской. Если нет специального для взрослых букваря, то следует пользоваться теми букварями, которые имеются в наличии. Наиболее легко в настоящее время найти буквари для детских школ А. В. Янковской (изд. Учпедгиз, 1940 г.), Н. М. Головина (изд. Учпедгиз, 1940 г.).

Книга для чтения для русских школ взрослых И. Палея и Т. Энтиной (изд. Учпедгиз, 1939 г.).

Так как нет специального учебника русского языка для неграмотных, то можно пользоваться первой частью учебника русского языка П. О. Афанасьева для детских школ.

Арифметический задачник для школ грамоты—И. М. Богданова, Ш. Л. Кантор, А. Е. Королькова (изд. Учпедгиз, 1939 г.). Если нет этого задачника, то можно использовать задачник для детских школ Н. С. Поповой—Сборник арифметических задач и упражнений I, II и III ч. (изд. Учпедгиз, 1940 г.).

УЧЕБНИКИ ДЛЯ ЧУВАШСКИХ ШКОЛ ВЗРОСЛЫХ:

Букварь для школ взрослых—А. Т. Трофимов (изд. Чувашгиз).
Книга для чтения в школах грамоты А. С. Отачкин (изд. Чувашгиз).

Сборник арифметических задач для школ малограмотных И. М. Богданов (изд. Чувашгиз, перевод).

Сборник арифметических задач и упражнений Н. С. Попов (изд. Чувашгиз, перевод).

Все эти учебники надо иметь на занятиях, обязательно, надо сказать культурмейцам, что есть средства на покупку учебников и учебных пособий для занимающихся, в среднем 4 руб. 50 к. на человека (закупку книг и пособий производят отделы народного образования). На этом же занятии надо показать и наиболее распространенные наглядные пособия (разрезная азбука, конверты для букв, полотно для выставления букв и слов, счеты и т. п.).

Тема III. На что надо обратить внимание при обучении:

а) Трудности при обучении чтению и письму.

В настоящее время редко встречаются совершенно незнающие букв, но очень часто знающие отдельные буквы, не умеют правильно произносить соответствующие им звуки, не умеют сливать отдельные звуки и слоги, в слова (бы-а-б, ты-о-то и т. п.). При занятиях с такими учащимися прежде всего надо приучать их слушать речь других, развить умение разлагать слова на звуки.

Часто бывает, что учащиеся знают даже все буквы алфавита, но все же связно читать не могут. Нужно большое педагогическое умение и терпение, чтобы приучить их читать слитно. Надо на примерах показывать как это делается.

Одновременно с обучением чтению должно идти и обучение письму. Тут мы часто встречаемся с такими ошибками, как пропуск гласных букв, перестановка букв, вытекающими из того же неумения слышать звуковой состав слова.

Для исправления этих недостатков, опять-таки, необходимо проводить разбор слов со стороны их звукового состава, чаще упражнять учащихся в письме под диктовку с предварительным разбором и по памяти.

В послебукварный период самым главным в деле обучения чтению является научить учащихся понимать прочитанное (не сложный текст), уметь рассказать о прочитанном другим.

Обучение чтению и письму в это время неразрывно должно содействовать расширению кругозора учащихся (знакомство с местными газетами, посещение библиотек, подбор небольших книг для самостоятельного чтения и т. д.). В это же время нужно уже приучать учащихся пользоваться полученными знаниями в жизни—записать имена членов семьи, написать свой адрес и т. д.

В конце занятий по программе, учащийся должен уметь написать небольшое деловое заявление, расписку, заметку в стенгазету, составить план своего выступления на каком-либо собрании, написать небольшое письмо.

Обучение чтению и письму надо вести самыми разнообразными приемами в зависимости от состава группы, интересов учащихся, наличия пособий.

б) Трудности при занятиях арифметикой.

Говоря о преподавании арифметики внимание культурмейцев надо сосредоточить на следующих вопросах:

1. Устный счет. Значительное число взрослых считают в уме довольно быстро, это должно учитываться в подборе упражнений. Если эти приемы громоздки, надо показывать более легкие способы устного счета; следует не задерживаться долго на устном счете в пределах 100, а переходить поскорее к упражнению в счете сотнями, тысячами и т. д.

2. Запись многозначных чисел (понимание и знание разрядов, правильная запись цифр).

3. Сопоставление приемов письменных вычислений со счетом денег.

4. Уточнение представления об единицах мер, развитие привычки пользоваться ими в обиходе (20 или 50 метров, полсантиметра, четверть килограмма и 250 гр., квадратный метр, полгектара), возможно более частое пользование простейшими процентными расчетами.

5. Решение задач (подбор для них материала из окружающей жизни, составление задач самими учащимися и т. п.).

Т е м а IV. Планирование и учет работы.

Планирование. Учтя, что в ряде случаев обучающий неграмотных не имеет никакого опыта в педагогической работе, надо практически показать как составлять поурочный план работы, как готовиться к уроку и как вести урок.

В поурочном плане должно быть указано совершенно четко:

1. Тема урока (задачи его).
2. Сколько времени будет отведено объяснению нового и повторению пройденного.
3. Каким пользоваться учебным материалом, наглядными пособиями (грифельная доска, таблица правописания, крупная запись трудных слов и т. п.).
4. Что и как дать на дом.
5. На какие вопросы, заданные учащимся на предыдущем уроке, надо ответить.

Готовясь к занятиям все время следует проверять как идет выполнение программы, на сколько учащийся умеет пользоваться полученными знаниями на работе, в своей домашней жизни.

Учет работы. Научить неграмотного человека читать и писать—увлекательнейшее дело, но это и трудное дело. Вот почему очень важно следить самым внимательным образом, что удается, что не удается на занятиях, записывать после каждого урока, что пройдено по плану, делиться тем, что было на уроках с другими культармейцами, с тем опытным учителем, который систематически помогает в работе. Если начать хотя бы и очень кратко записывать, что было на уроках, то тем самым будет положено начало ведения дневника. Одновременно надо беречь письменные работы учащихся как первые проверочные, так и все последующие (классные и домашние), чтобы было наглядно видно как повышаются знания учащихся, растет их умение самостоятельно излагать свои мысли, решать и составлять задачи.

Для того, чтобы следить за нормальным ходом занятий и иметь возможность в любое время дать отчет о работе, необходимо регулярно отмечать посещение уроков учащимися и их успеваемость.

После того, как пройден какой-либо раздел программы, по согласованию с методистом, следует проводить проверочные работы.

К занятиям с культармейцами необходимо подготовить, хотя бы небольшую выставку учебников, методической литературы и наглядных пособий (в частности и самодельных) образцы дневников местных культармейцев, их краткие записи занятий, интересные работы учащихся. Тут же надо показать работы лучших местных культармейцев в 1939—40 учебном году с описанием всего ценного в их практике.

Приложение

СПИСОК

методических книг, брошюр и статей, которые следует выставить и рекомендовать культармейцам для чтения.

Программы школ для неграмотных и малограмотных—любое издание (только что вышло новое).

Н. К. Крупская. Ликвидация неграмотности. Сборник статей, издание НКП РСФСР, 1938 г. ц. 75 коп.

В этом сборнике 34 небольших статьи, написанных очень просто и глубоко.

В ряде статей даются ценные указания об организации работы, причем особенно подчеркивается важность привлечения к работе общественного внимания, развития самостоятельности самих учащихся. Из них особого внимания заслуживают:

„Если сами массы возьмутся за дело“, „Советоваться с учащимися“, „Будить самостоятельность масс“ и др.

В сборнике есть статья о том, как надо связывать обучение грамоте с политическим просвещением, о методах занятий с неграмотными: „Теснее связать вопрос по ликвидации безграмотности с вопросами пропаганды мероприятий Советской власти“, „О методах обучения неграмотных“ и т. д.

В. Воскресенский. Методическая записка к букварю для школ взрослых. Учпедгиз, 1938 г., ц. 25 коп.

В этой брошюре имеются следующие разделы: задача школы для неграмотных в области обучения русскому языку, как обучать чтению и письму неграмотных взрослых, разрезная азбука в школах взрослых, пособия, занятия в букварный период, занятия в послебукварный период, работа с газетой. Все разделы брошюры составлены на основе материала букваря для школ грамоты В. Воскресенского и Р. Павловской. Автор брошюры при составлении ее считал, что занятия будут вестись с совершенно неграмотными людьми, никогда не начинавшими учиться.

За область сплошной грамотности. Материалы областного совещания по ликвидации неграмотности и малограмотности.

Издание Смоленского областного отдела народного образования. Смоленск 1940 г. ц. 55 коп.¹

В этой брошюре опубликован ряд интереснейших выступлений учителей и культармейцев. Тов. Ноздрин сделал доклад о том, как удалось ему привлечь на занятия неграмотных пожилых колхозниц, какие задачи он для них составлял, беря материал из повседневной жизни, что читал с ними.

Тов. Молчанов рассказал, какие большие трудности пришлось преодолеть ему, когда пришлось учить последнюю неграмотную в колхозе, которой было 40 лет.

Тов. Бугаева, подробно остановилась на вопросе о подготовке учителя к уроку, о политико-просветительной работе с неграмотными.

Когда культармейцы, только приступающие к занятиям познакомятся с работой смоленских культармейцев, у них поднимется интерес к предстоящим занятиям, больше будет уверенности в своих силах.

В. Т. Снигирев. В помощь учителю и культармейцу школ для неграмотных. Методическое пособие по арифметике. Наркомпрос РСФСР, 1939 г. ц. 65 коп.

¹ Можно выписать через книжный киоск Наркомпроса РСФСР. Москва, Чистые пруды 6. Наркомпрос РСФСР. Книжный киоск.

И по своему объему, и по изложению книжка рассчитана на хорошо подготовленного культармейца. Автор предполагает, что занятия будут идти в довольно больших группах и обязательно по задачку Богданова, Кантора и Королькова.

Статьи из журнала „Школа взрослых“.

Н. К. К р у п с к а я. Как учить читать и писать (№ 10, 1938 г.).

В этой статье собраны высказывания Надежды Константиновны по этому вопросу за разные годы.

Особенно следует обратить внимание на следующие ее советы культармейцам.

„Напрасно думают некоторые, что ликвидация неграмотности — легкое дело. Я... по опыту знаю, что обучить неграмотных очень трудно. Без опытного учителя тут не обойтись, он должен помочь культармейцам. Особенно важны первые 10 уроков, важен показ этих уроков“.

„Надо целый ряд уроков построить таким образом, чтобы они затрагивали близкие учащимся вопросы“.

„Со взрослыми надо как можно скорее переходить к чтению газет и брошюр, простых по языку, к переписке в тетради понравившихся статей, к записыванию своих мыслей, к небольшим самостоятельным сочинениям“.

Некоторые из этих указаний Надежды Константиновны можно написать в виде лозунгов и украсить ими выставку.

Избегать шаблона (№ 11, 1938 г.). Краткие рассказы нескольких лучших учителей Москвы о том, как они занимаются с неграмотными. Из этой статьи культармейцам особенно интересно будет узнать, какими разнообразными могут быть занятия в зависимости от состава учащихся, от того кем и где они работают и т. п.

А. Трофимова. Как заинтересовать неграмотных занятиями (№ 12, 1938 г.). Ленинградская учительница т. Трофимова просто и живо рассказывает, как в Государственном цирке дали ей группу пожилых уборщиц, не раз уже начинавших учиться. Многие из них знали все буквы алфавита, а читать не умели. Дальше она описывает, как удалось ей понемногу добиться от них связанного, осмысленного чтения.

Л. Хлебникова. Давать побольше интересных задач (№ 5, 1938 г.). Эта статья особенно интересна тем, что в ней рассказывается, какие простые и в то же время интересные для учащихся задачи можно составлять, беря материал из повседневной жизни — расчет времени на проезд из дома на работу, как пользоваться расписанием поездов и т. п. Необходимо обратить внимание культармейцев в этой статье на то, как тов. Хлебникова приучает учащихся самих добывать нужные им для задач данные.

Практические задачи на уроках арифметики. (№ 8, 1939 г.). В этой статье имеется ряд задач, составленных учителями и учащимися на основании материалов, взятых из статистических сборников, из заводских газет и т. п.

В. Плетнева. Занятия в разнородных группах (№ 3, 1939 г.). Из опыта работы в школе Бежецкого механического завода, Калининской области. Описывается не только ход занятий, но тут же приводятся и те упражнения, которые учителя готовят на листочках для каждого учащегося в отдельности, исходя из его уровня знаний, чтобы подготовить к работе по задачку—вопрос очень существенный. В конце статьи даются обобщающие выводы о том, как целесообразно вести занятия в разнородных группах.

Е. Марченко. Моя подготовка к занятиям (№ 2, 1940 г.). Очень искренно пишет тов. Марченко в своей небольшой статье о том, как трудно было ей первое время готовиться к занятиям, как постепенно накапливался у нее материал, как располагала она его поурочно. Большой интерес представляет та часть статьи, в которой рассказывается о подборе газетного материала для письменных и устных работ учащихся.

Педагогические дневники воскресных школ (№ 10, 1939 г.).

В 80-х, 90-х годах прошлого столетия лучшая часть интеллигенции (учителя, студенты, курсистки) бесплатно шли работать в школы для взрослых, занятия в которых обычно велись только по воскресениям. Отсюда и название—воскресные школы. Эти учителя были своего рода предшественниками наших теперешних культармейцев. В мужской воскресной школе за Невской заставой Петербурга начала свою педагогическую работу в 90-х годах и Надежда Константиновна Крупская. Среди учителей воскресных школ не мало было людей, отдававших много сил делу народного просвещения. Они стремились хорошо узнать своих учащихся, усовершенствовать приемы преподавания. С этой целью некоторые из них вели записи, дневники своих занятий. В данной статье подобраны разнообразные примеры таких записей. Читаются они легко и с большим интересом.

А. Бард. Культармейцы 1-го Московского Медицинского Института (№ 13, 1940 г.). В этой статье, описывающей большую работу культармейцев с неграмотными и малограмотными, имеются выдержки из дневника культармейца—доктора т. Золиной. Может быть знакомство с ними пробудит у культармейцев—курсантов стремление вести свои записи с первых же дней занятий.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ С МАЛОГРАМОТНЫМИ

В 1940/41 учебном году мы должны обучить по Чувашской АССР приблизительно 19 тысяч малограмотных. Большинство их нужно обучить силами культармии. Это очень серьезная и сложная задача.

Программа школ для малограмотных требует от тех, кто будет по ней учить, соответствующих знаний по русскому языку, по арифметике и географии. Для того, чтобы пройти программу полностью, нужно самое меньшее 330 учебных часов, да на подготовку к занятиям, на проверку работ учащихся примерно столько же времени. Необходимо привлекать и таких культурмейцев, которые станут преподавать отдельные предметы (русский язык, арифметику, географию).

В силу того, что занятия в таких случаях будут вестись двумя или даже тремя культурмейцами, один из них должен взять на себя руководство работой (составление расписания занятий, учет проводимой работы и т. д.).

В тех случаях, когда удастся подобрать сильных, опытных преподавателей-общественников, им можно поручать группу малограмотных в 10—15 человек. Неопытные культурмейцы смогут заниматься только с 3—4 малограмотными.

Организации групп малограмотных следует уделить большое внимание. От того, как будут скомплектованы группы зависит успех работы в году.

Группы учащихся надо составлять после тщательной проверки знаний каждого учащегося в отдельности, добиваясь того, чтобы знания учащихся в одной и той же группе были как можно более однородны.

Необходимо также учитывать производственные особенности учащихся (сменность работы, разъездная работа и пр.).

На предприятиях за своевременное и нужное качество обучения неграмотных и малограмотных отвечают культурные комиссии фабрично-заводских комитетов. В учреждениях — культкомиссии месткомов. Они же ведут работу по подбору, руководству и контролю культармии. Культкомиссии во всей этой работе опираются на свой актив, в состав которого нужно помочь им привлечь и учителей детских школ, подшефных данному предприятию или учреждению.

На тех предприятиях, где есть организаторы по ликвидации неграмотности и малограмотности, эти последние помогают культурмейцам и организуют их работу.

В сельсоветах центрами по организации, руководству и контролю работой по ликвидации неграмотности и малограмотности являются культурно-просветительные комиссии сельсоветов, опирающиеся на непосредственную помощь в этом деле учителей детских школ, работников изб-читален, колхозных клубов, библиотек.

Районные отделы народного образования осуществляют свое методическое руководство в сельсоветах и городах путем привлечения к работе методистов-общественников и организации городских и районных методических бюро согласно „Положению о методическом руководстве работниками ликвидации неграмотности и малограмотности“, утвержденному 3 января 1939 г.

Управления по образованию взрослых Наркомпросов АССР, сектора школ взрослых край(обл.)ОНО, районные инспектора школ взрослых должны вместе с профсоюзами и комсомольскими организациями провести большую работу по подбору культурмейцев для занятий с малограмотными, привлекая к этому делу всю советскую интеллигенцию—учителей начальных и средних школ, инженеров, техников, мастеров, врачей, а также и по подбору методистов-общественников.

Республиканские, краевые и областные методические кабинеты школ взрослых должны сейчас приложить все силы, чтобы в каждом городе и районе методические бюро руководили постановкой занятий с неграмотными, и малограмотными, помогали работе методистов-общественников на предприятиях и в сельских центрах.

Для того, чтобы культурмейцы могли организованно приступить к занятиям, необходимо провести с ними краткосрочные курсы, которые дали бы им возможность ознакомиться с программой отдельных предметов, с учебниками, с лучшим опытом работы.

В зависимости от подготовки культурмейцев, их опыта преподавательской работы, от того, каким свободным временем они располагают, число часов занятий с ними может быть больше или меньше. Ниже дается план занятий примерно на 12 часов (3 вечера по 4 часа занятий или 4 вечера по 3 часа занятий).

Если подберутся группы культурмейцев, которые будут заниматься по отдельным предметам (русский язык, арифметика, география), то с ними можно проводить занятия по тому или другому предмету в отдельности, отводя на это 5—6 часов.

Малограмотных, которые в силу ряда причин не могут посещать школы (многосемейные матери, временная инвалидность и др.) следует обучать в индивидуальном порядке, прикрепляя к каждому отдельного культурмейца. Учет таких одиночек проводится в общем порядке и каждый малограмотный, занимающийся в индивидуальном порядке прикрепляется к одной из ближайших групп, где и держит вместе с группой испытания в конце учебного года.

Помимо этой формы обучения—надо заинтересовать малограмотных самообразовательной работой. В этих целях следует наладить систематическое чтение газет, журналов, книг, привлекая к этой работе избы-читальни, клубы, библиотеки.

Путем самообразования малограмотные могут и самостоятельно изучать отдельные предметы, для чего при наличии определенного количества занимающихся самообразованием,— нужно организовать для них консультацию или при средней школе взрослых, или при библиотеке.

Примерный план занятий с культармейцами, обучающими малограмотных.

1. Организация работы.
2. На что надо обратить внимание культармейцев в преподавании русского языка.
3. Подготовка культармейцев к занятиям по арифметике.
4. Главное в преподавании географии.

I. Организация работы.

Прежде всего надо познакомить культармейцев с тем, какие задачи стоят перед ними (сколько малограмотных надо обучить за 1940/41 учебный год по республике, по тому району или городу, где они будут вести занятия). Рассказать об организации работы (как комплектовать группы малограмотных, как вести занятия, если в группе будет 2—3 культармейца, с какими организациями надо держать связь), о методическом руководстве (методисты-общественники, методические бюро в городах и районах, методические кабинеты школ взрослых).

Во время занятий с культармейцами обязательно нужно познакомить их не только с программой школ для малограмотных (программу каждому надо дать на руки), но и с основными учебниками, с наглядными пособиями (список самых необходимых из них дается дальше).

Познакомьте культармейцев с работой их предшественников, покажите образцы планирования уроков по разным предметам, дневников, самых простых отчетов.

Список основных учебников для малограмотных.

Русский язык.

1. Первая книга для чтения в школах взрослых—И. Палей и Г. Энтина (Учпедгиз, 1939 г.).

2. Вторая книга для чтения в школах взрослых — Д. Боговяленский и Л. Тимофеев (Учпедгиз, 1938 г.).

3. Учебник русского языка для школ грамоты—Р. И. Аванесов (Учпедгиз, 1939 г.).

4. Русский язык,—грамматика и правописание. Учебник для школ малограмотных—И. Р. Палей (Учпедгиз, 1939 г.).

Если нет специальных учебников для взрослых, то следует пользоваться учебниками детских школ.

Книга для чтения, I часть—Е. Я. Фортунатова (Учпедгиз, 1940 г.).

Книга для чтения, II часть—Е. Я. Фортунатова (Учпедгиз, 1940 г.).

Сборник рассказов и стихотворений. Составители: Е. Е. Соловьева, В. И. Волынская, О. Г. Иванова, А. А. Канарская, Л. А. Карпинская, Т. Н. Попова, М. М. Топор, Н. Н. Щепетова (Учпедгиз, 1939 г.).

Учебник русского языка, части I и II—И. Н. Шапошников и П. О. Афанасьев (Учпедгиз, 1938 г.).

Сборник упражнений по правописанию для неполной средней и средней школы—С. А. Аббакумов (Учпедгиз, 1939 г.).

Из детских учебников следует выбирать материал наиболее подходящий для взрослых.

Арифметика.

И. М. Богданов—Сборник арифметических задач для школ малограмотных (Учпедгиз, 1939 г.).

И. Богданов, Ш. Кантор, А. Корольков. Сборник арифметических задач для школ малограмотных (Учпедгиз, 1939 г.).

Если нет специальных учебников для взрослых, то следует пользоваться учебниками детских школ.

Н. С. Попова—Сборник арифметических задач и упражнений, III и IV части (Учпедгиз, 1940 г.).

Н. С. Попова, А. С. Пчелко—Сборник арифметических задач и упражнений для IV класса начальной школы (Учпедгиз, 1939 г.).

География.

М. П. Потемкин, П. Г. Терехов—учебник по географии, (Учпедгиз, 1938 г.).

Если нельзя достать этот учебник, можно пользоваться учебником по географии для детской школы, составленным Л. Г. Тереховым и В. Г. Эрдели ч.ч. 1 и 2, (Учпедгиз, 1940 г.).

2. На что надо обратить внимание культармейцев в преподавании русского языка.

Основной задачей занятий с малограмотными по русскому языку является развитие их сознания настолько, чтобы они стали понимать смысл и значение каждого слова, его связь с другими словами при выражении своих мыслей.

Отведенные в программе 145 часов на русский язык распределяются, примерно, так: а) чтение в связи с развитием письменной и устной речи—60—70 час.; б) техника письма и грамматика, опять-таки, в связи с развитием устной и письменной речи—85—75 час.

а) Основная задача при обучении чтению—научить понимать то, что написано (в книгах, газетах, на плакатах, объявлениях и т. д.).

Необходимо познакомить культармейцев с тремя видами чтения: 1) чтение вслух учителя; 2) чтение вслух учащегося; 3) чтение учащихся про себя.

Культармеец всячески должен добиваться, чтобы учащиеся читали каждый день хотя бы по 2—3 строчки что-нибудь вслух дома, во время перерыва на работе и т. д. При этом условия очень быстро станут улучшаться качество чтения.

Чтобы добиться сознательности чтения, необходимо с самого начала развивать у учащихся умение правильно отвечать на поставленные вопросы по прочитанному, пользоваться чтением в своей повседневной жизни, пользоваться книгами из ближайшей библиотеки.

б) В занятиях по грамматике важнейшей задачей является научить учащихся различать в речи предложения, связь слов в предложении, научить их видеть, понимать, чувствовать состав слова (прежде всего корень слова, приставки, окончание).

В занятиях с малограмотными надо ознакомить учащихся и с изменением форм существительного, прилагательного и глагола (основные понятия о склонении и спряжении).

Как ни мал курс русского языка для малограмотных, но и в нем нельзя ограничиться тем, чтобы механически заучивались те или другие правила правописаний, нужно, чтобы учащиеся с помощью полученных по грамматике знаний понимали их.

Для закрепления знаний по орфографии практикуется различные виды простейших письменных работ. Главные из них:

Списывание (с предварительным разбором, выписыванием отдельных предложений и слов, с постановкой пропущенных слов, с дописыванием предложений).

Диктанты (зрительный, предупредительный и слуховой).

Для развития письменной речи огромное значение имеют небольшие сочинения.

Надо познакомить культурмейцев со всеми видами этих работ.

Надо познакомить культурмейцев также и с наглядными пособиями по русскому языку, список которых прилагается, обратив особое внимание на грамматические таблицы и методические указания Е. А. Адамович, А. А. Зацепина и С. П. Редозубова.

Список наглядных пособий по русскому языку.

1. Орфографические таблицы—М. Н. Петерсон, П. С. Поздняков, В. Г. Поляков (Учпедгиз, 1938 г.).
2. Прописи письма—А. И. Воскресенская и Н. И. Ткаченко (Учпедгиз, 1940 г.).
3. Грамматические таблицы и методические указания—Е. А. Адамович, А. А. Зацепина, С. П. Редозубов (Учпедгиз, 1940 г.).
4. Образцы письма (Учпедгиз, 1940 г.).
5. „Пиши правильно“—С. С. Филиппов. Таблицы по обучению письму на русском языке в начальных нерусских школах РСФСР.
6. Орфографические таблицы для написания и произношения трудных слов—П. О. Афанасьев, В. Г. Поляков (Учпедгиз, 1938, 1939 и 1940 г. г.).

7. Фильмы учебного узкоплечного кино для развития речи, например: „Черное море“, „В тропическом лесу“, „Охрана морских границ“, „Защита родины“, „Собака на службе человека“, „Памятники Бородина“.

3. Подготовка культурмейцев к занятиям по арифметике.

Программа по арифметике рассчитана на 125 часов занятий. К концу занятий учащиеся должны владеть четырьмя действиями с целыми числами в любых пределах (особенно в пределах миллионов), усвоить основные понятия о дробях и метрических мерах, уметь производить несложные вычисления с десятичными дробями. Необходимо научить малограмотного не только решению численных примеров, но и решению задач, как по задачке, так и по газетным, отчетным и другим цифровым материалам.

Прежде чем приступить к занятиям, необходимо выявить уровень знаний по арифметике каждого учащегося и скомплектовать группы из учащихся по возможности с однородными знаниями. В зависимости от уровня знаний учащихся составляется и план занятий с каждой группой.

Главное, на что нужно обратить внимание культурмейцев при разборе программы, это—как дать учащимся нужные знания о нумерации больших чисел, о действиях с ними, как на конкретном материале дать отчетливое представление о долях со включением понятия о процентах.

Все изучение арифметики должно сопровождаться решением задач (устно и письменно); объяснение новых понятий или приемов вычислений надо связывать с материалом, хорошо знакомым учащимся из практики.

В течение всего времени занятий очень важно следить, чтобы знание нового основывалось на прочном знании предыдущего. Поэтому необходимо систематически проверять знания учащихся.

Огромное значение в деле преподавания арифметики имеют наглядные пособия. Обязательно надо познакомить с ними культурмейцев и показать как ими пользоваться, как некоторые пособия нетрудно сделать самому.

Список наглядных пособий.

1. Счеты.
2. Разрядная сетка.
3. Часы.
4. Таблицы метрических мер, образцы линейных мер.
5. Таблица мер площадей и объемов.
6. Плакат с процентами.

4. Главное в преподавании географии.

Чтобы сделать преподавание географии интересным, нужно его тесно увязать: 1) со знаниями учащихся окружающей

природы; 2) с ходом социалистического строительства как во всей стране, так и в своем крае (области), районе; 3) с современной политической жизнью мира.

Развитию интереса к географии сильно помогают также наглядные пособия. Поэтому во время занятий следует познакомить культармейцев с различными географическими картами, картинками, показать, как пользоваться алоскопом и учебным узкоплёночным киноаппаратом.

Программа состоит из 3-х разделов: 1) начальные сведения по мироведению и географии (примерно 28 час.); 2) политическая карта мира (12 час.); 3) краткий географический обзор СССР (18 час.).

Наиболее трудными темами являются темы: „Земля—планета“ и „Атмосфера“. Особенно труден вопрос о происхождении времен года. Чтобы объяснить это учащимся, необходимо пользоваться соответствующими наглядными пособиями (обязательно показать как ими пользоваться).

Темы „Земная кора“ и „Вода на земле“ трудно усваиваются потому, что они содержат большое количество географических названий. Надо и путем чтения и путем записи добиваться усвоения этих названий, показать при чтении газет, как важно их знать.

На протяжении всех занятий надо приучать учащихся пользоваться географическими картами разных размеров и масштабов, разбираться в географических картах, которые печатаются в газетах, познакомить культармейцев, как вести учет знаний учащихся (текущий и заключительный учет).

Список наглядных пособий.

1. Глобус.
2. Восточное полушарие (на полотне).
3. Западное полушарие ” ”
4. Физическая карта СССР для начальных школ (на полотне).
5. Политическая карта СССР для начальных школ (на полотне).
6. Европа. Физическая карта (на полотне).
7. Природные зоны земного шара (на полотне).
8. Географический атлас для 3, 4 классов начальных школ, Изд. Главного Управления географии и картографии при СНК СССР, 1940 г.

Указания к учебному плану школ для неграмотных и малограмотных.

В связи с Указом Президиума Верховного Совета СССР о переходе на 8-часовой рабочий день и 7-дневную неделю учебный план в школах для неграмотных и малограмотных перестраивается следующим образом:

1. В городских школах для неграмотных.

№ уч. п/п.	Предмет	Количес- тв часов по програм- ме	Изме- нения	Всего часов по но- вому расче- ту	Количество час. по полу- годиям		Количество часов в семи- дневку	
					II полу- год.	I полу- год.	I полу- год.	II полу- год.
1	Русский яз.	200+	15	215	110	105	5	5
2	Арифметика	130—	14	129	66	63	3	3
3	Беседы по Конституции	43	—	43	22	21	1	1
							9	9

II. В городских школах малограмотных.

1	Русский яз.	145+	6	151	88	63	4	3
2	Арифметика	125+	4	129	66	63	3	3
3	География	60+	4	64	22	42	1	2
4	Беседы по Конституции	43	—	43	22	21	1	1
							9	9

Занятия в городских школах для неграмотных и малограмотных проводятся 10 месяцев или 43 семидневки. Первая половина учебного года с 1-го сентября по январь включительно — 5 месяцев или 22 семидневки. Второе полугодие с 1-го февраля по 1-е июля 21 семидневка. В учебную сетку добавлено 14 часов, 8 из которых пойдут на проведение испытаний с учащимися, а 6 часов на изучение Конституции. Занятия должны проходить 3 дня в неделю по 3 часа в день.

Преподавание Конституции СССР проходит в течение всего учебного года по 1 часу в неделю.

Преподавание географии в школах для малограмотных вводится с первого дня занятий, в первой половине учебного года по 1 часу, во второй половине 2 часа.

III. В сельских школах для неграмотных.

№ № п/п.	Предмет	Всего часов по програм- ме	Изме- нения	Всего часов по но- вому расче- ту	Количество час. по полу- годиям		Количество час. в семи- дневку	
					II полу- год.	I полу- год.	I полу- год.	II полу- год.
1	Русский яз.	200+	10	210	91	119	7	7
2	Арифметика	130—	10	120	52	68	4	4
3	Беседы по Конституции	30	—	30	13	17	1	1
							12	12

IV. В сельских школах для малограмотных.

1	Русский яз.	145+	5	150	65	85	5	5
2	Арифметика	125—	5	120	52	68	4	4
3	География	60	—	60	26	34	2	2
4	Беседы по Конституции	30	—	30	13	17	1	1
							12	12

Занятия в сельских школах для неграмотных и малограмотных проходят 7 месяцев с 1 октября по 1 мая, или 30 семидневков, которые делятся на 2 полугодия. Первое полугодие — 4 месяца или 17 семидневков (с 1 октября по 1 февраля). Второе полугодие — 3 месяца или 13 семидневков (с февраля по 1 мая). Занятия проходят 4 дня в семидневку по 3 часа. Преподавание географии вводится с первого дня обучения по 2 часа в неделю, преподавание Конституции СССР по 1 часу в неделю, в течение всего года.

V. В нерусских школах для неграмотных и малограмотных.

№ № п/п.	Предмет	Для обучающихся на родном языке		Для обучающихся на русском языке		Для обучающихся на родном языке и где русский яз. введен, как предмет	
		Неграмотн.	Малограмотн.	Неграмотн.	Малограмотн.	Неграмотн.	Малограмотн.
1	Родной язык	200	145	—	—	200	145
2	Русский яз.	—	—	250	200	60	90
3	Арифметика	130	125	130	125	130	125
4	География	—	60	—	60	—	60
Итого:		330	330	380	385	390	420

Учебный план нерусских школ для неграмотных и малограмотных как городских, так и сельских составлен в 3-х вариантах:

- I вариант: для нерусских школ, обучение в которых проходит на родном языке;
- II вариант: для нерусских школ, обучение в которых проходит на русском языке (этот вариант предназначен для городских школ, находящихся в краевых, областных и республиканских центрах, в г. Москве, Ленинграде и крупных промышленных городах и на стройках);
- III вариант: для нерусских школ, обучение в которых проходит на родном языке и одновременно введен русский язык, как предмет (по желанию учащихся).

Необходимо запомнить, что выбор языка, на котором будет проводиться обучение грамоте, зависит от самого учащегося, но учителю нужно учитывать целесообразность выбора того или иного языка и насколько он облегчит ускорение процесса обучения грамоте.

При комплектовании групп и введении русского языка, как предмета, необходимо предусмотреть следующие категории:

1. Неграмотные учащиеся, владеющие разговорной русской речью.
2. Неграмотные, не владеющие разговорной русской речью.

Для первой группы неграмотных необходимо отвести 40—60 часов на изучение и расширение знаний разговорной русской речи.

Для второй группы целесообразнее начать изучение родного языка, с одновременным введением разговорной русской речи (60 часов).

Там, где обучение ведется на родном языке, изучение и расширение знаний разговорной русской речи можно проводить параллельно с прохождением букварного периода на родном языке, а обучение грамоте русского языка пойдет после прохождения букварного периода.

Продолжительность учебного года в городе устанавливается 10 месяцев—с 1 сентября по 1 июля, всего 43 семидневки. Учебный год делится на 2 полугодия: первое полугодие 22 семидневки с 1 сентября по 1 февраля, второе полугодие—с 1 февраля по 1 июля—21 семидневка.

Количество часов в неделю в школах для неграмотных и малограмотных по первому варианту—8 часов, по второму варианту—9 часов, по третьему варианту—9 часов для неграмотных и 10 часов для малограмотных.

В сельской местности учебный год 7 месяцев—с 1 октября по 1 мая или 30 семидневок. В первом полугодии 17 семидневок (с 1 октября по 1 февраля). Во втором полугодии 13 семидневок (с 1 февраля по 1 мая). Количество часов в неделю в школах для неграмотных и малограмотных по первому варианту 11 часов, по второму варианту 13 часов и третьему варианту в школах для неграмотных 13 часов, в школах для малограмотных 15 часов в первое полугодие и 14 часов во второе полугодие.

Кроме этого, дополнительно в учебный план нерусских школ вносится Конституция СССР в городе 43 часа, в сельской местности 30 часов, из расчета 1 час в семидневку.

Ввиду этого, часы рабочей недели по нерусским школам увеличиваются по всем трем вариантам на 1 час.

Перерывов, в течение учебного года в нерусских школах для неграмотных и малограмотных нет.

Преподавание географии в нерусских школах для малограмотных вводится с первого дня обучения, в городе по всем трем вариантам по 1 часу в первом полугодии и по 2 часа во втором полугодии, в сельской местности по всем трем вариантам по 2 часа в семидневку.

Часы по русскому, родному языкам и арифметике рекомендуется проводить чаще сдвоенными, с обязательным 5—10-минутным перерывом между уроками, а уроки по географии и Конституции по 1 часу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Преподавание русского языка в нерусских школах в третьем варианте и обучение разговорной речи во втором варианте проводить по программам: „Обучение разговорной русской речи“ (60 час.) и „Обучение чтению и письму на русском языке в нерусских школах“ (100 часов), утвержденным Наркомпросом РСФСР в 1938 г. Во втором варианте использовать программы русского языка школ для неграмотных и малограмотных обычного типа.

Во всех городских и сельских как русских, так и нерусских школах для неграмотных и малограмотных, кроме учебных занятий, учитель должен проводить с учащимися ряд политико-просветительных мероприятий: коллективные посещения кино, театра, устройство экскурсий в краеведческие музеи, посещение библиотеки с тем, чтобы приучить учащихся регулярно читать книги, журналы, газеты и т. д.

Необходимо выделить время для организации дополнительных занятий с отстающими, проведение консультаций по разным вопросам, подготовки с учащимися пьес, декламаций, организации хора, для проведения коллективных вечеров и т. д.

Эти мероприятия помогут учителю лучше изучить вопросы учащихся и правильно проводить учебные занятия в школе.

И. О. Начальника Управления по образованию
взрослых НКП РСФСР—Кононенко.

Указания к учебному плану нерусских школ для неграмотных и малограмотных призывников, в связи с введением русского языка как предмета.

По приказу Народного Комиссара Просвещения РСФСР от 30/VII-1940 года за № 1145 введено преподавание русского языка как обязательного предмета во всех нерусских школах призывников.

Необходимо сейчас приступить к исполнению данного приказа, руководствуясь тем, что при комплектовании школ учащимися нужно учесть неграмотных, малограмотных и грамотных по двум категориям:

- 1) не владеющих русской разговорной речью;
- 2) владеющих русской разговорной речью.

В этих школах установлено следующее количество часов по предметам:

№№ п/п.	Предмет	Для неграмотных	Для малограмотных	Для грамотных	
		Владеющих и не владеющих русской разговорной речью	Владеющих и не владеющих русской разговорной речью	Не владеющих русской разговорной речью	Владеющих русской разговорной речью.
1	Родной язык	200	145	—	—
2	Русский язык	60	90	145	90
3	Арифметика	120	125	—	—
4	География	—	60	—	—
5	Конституция	43	43	43	43

ПРИМЕЧАНИЕ: На беседы по Конституции отведено в городских школах—43 часа, в сельских—30 часов.

При проведении учебных занятий руководствуйтесь следующими примерными учебными планами нерусских школ для установленных категорий учащихся.

Примерный учебный план нерусских школ для неграмотных, малограмотных и грамотных призывников:

1. Для владеющих и не владеющих русской разговорной речью.

а) неграмотных

№ п/п	Предмет	Г о р о д						С е л о					
		Всего часов по программе	Добавлено или снято часов	Количество часов по полугодиям		Количество часов в семидневку		Всего часов по программе	Добавлено или снято часов	Количество часов по полугод.		Количество часов в семидневку	
				1-е полг.	II-е полг.	1-е полг.	II-е полг.			II полг.	1-е полг.	II-е полг.	1-е полг.
1	Родной яз.	200+	15	110	105	5	5	200+	10	91	119	7	7
2	Русский яз.	60+	5	44	21	2	2	60—	—	26	34	2	2
3	Арифметика	130—	—1	66	63	3	3	130	—	52	85	4	5
4	Конституция	43	—	22	21	1	1	30	—	13	17	1	1
			20			11	11		10			14	15

б) малограмотных

1	Родной язык	145+	6	88	63	4	3	145+	5	65	85	5	5
2	Русский язык	90—	4	44	42	2	2	90—	—	39	51	3	3
3	Арифметика	125+	3	44	84	2	4	125+	5	52	68	4	4
4	География	60+	5	44	21	2	1	60	—	26	34	2	2
5	Конституция	43—	—	22	21	1	1	30	—	13	17	1	1
						11	11					15	15

2. Для грамотных не владеющих русской разговорной речью.

1	Русский язык	145+	6	88	63	4	4	145+	5	65	85	5	5
2	Конституция	43	—	22	21	1	1	30	—	13	17	1	1
						5	5					6	6

3. Для грамотных владеющих русской разговорной речью.

1	Русский язык	90—	4	44	42	2	2	90	—	39	51	3	3
2	Конституция	43	—	22	21	1	1	30	—	13	17	1	1
						3	3					4	4

Часы в графе: „добавлено или убавлено“ идут на проведение испытаний; в городе для неграмотных—20 часов, для малограмотных—10 часов, для грамотных I и II-й категории—6 часов. В сельской местности: а) для неграмотных—10 час. для малограмотных—10 часов, для грамотных учащихся I и II-й категорий—по 4 час.

Для неграмотных и малограмотных, знающих разговорную русскую речь и желающих заниматься на русском языке, расписание составлять, руководствуясь учебным планом школ малограмотных I и II-й категорий без родного языка.

Учебные занятия в нерусских школах для неграмотных и малограмотных призывников проходят в горде 10 месяцев (с 1 сентября по 1 июля) или 43 семидневки. Занятия нужно проводить по полугодиям: 1-ое полугодие — с 1 сентября по 1-ое февраля или 22 семидневки, 2-ое полугодие — с 1 февраля по 1-ое июня или 21 семидневка. В сельской местности занятия рассчитаны на 7 месяцев (с 1-го октября по 1-ое мая) или 30 семидневок. I полугодие — с 1-го октября по 1-ое февраля — 17 семидневок. II полугодие — с 1 февраля по 1-ое мая — 13 семидневок.

Одновременно с прохождением предметов по учебному плану вводятся беседы по Конституции СССР из расчета 1 час в семидневку как в городе, так и в селе.

Преподавателю нужно учесть, что в 60 часов, отведенных на русский язык для неграмотных I-й категории (не владеющих русской разговорной речью) — он должен дать учащемуся предварительный устный курс разговорной речи, познакомить призывника с необходимым словарем слов при его службе в Красной Армии, добываясь правильного произношения слов.

Для неграмотных знающих разговорную русскую речь эти 60 часов должны пойти на расширение запаса слов, главным образом, необходимых для несения службы в Красной Армии.

Малограмотных I-й категории, в отведенные для них 90 часов обучить прежде всего русскому разговорному языку и пройти букварь по программе русского языка.

Для II категории малограмотных нужно, увеличивая и закрепляя запас слов, пройти программу русского языка для нерусских школ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обучение русской разговорной речи и русскому языку проводится по программе НКП РСФСР, утвержденной в 1938 году.

Примерное проведение первых уроков разговорной русской речи вышлем дополнительно.

Начальник Управления по образованию взрослых — Елисейев.

1813

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Утверждаю:
Зам. Наркома Просвещения
РСФСР—*Н. К. Крупская.*

ПРОГРАММА

по обучению чтению и письму на русском языке в нерусских школах по ликвидации неграмотности и малограмотности (90—100 часов).

Прохождение русского букваря.

Деление речи на слова, слов на слоги, слогов на звуки (по слуху). Показ и усвоение букв.

Чтение слов, составленных из букв разрезной азбуки.

Чтение по букварю.

Письмо русских букв, слов и коротких предложений в связи с прохождением букваря.

Устная речь.

Расширение запаса слов новыми словами в связи с чтением, письмом, беседами (200—300 новых слов).

Развитие навыков слушания и понимания русской речи (слов, отдельных фраз и фраз, связанных между собою).

Правильное произношение слов и несложных фраз с этими словами.

Заучивание наизусть со слов учителя и по книге лозунгов, пословиц и поговорок, небольших стихотворений и песен.

Умение дать ответ на поставленный вопрос полным предложением „Что ты сейчас делаешь“ — „Сейчас читаю“.

Умение задать простой вопрос о предмете или явлении из окружающей жизни с употреблением слов: кто, что, ты, он, она, где, куда, когда, какой, какая, чей, чья, чье, сколько.

Умение самостоятельно построить русское предложение из 2-х, 3-х, 4-х, пяти слов.

Умение употреблять в предложениях слова: я, ты, он, она, мы, вы, они—в их изменениях по усвоенным вопросам (мне, у меня и т. д.).

Умение употреблять в предложениях усвоенные слова в формах единственного и множественного числа.

Умение употреблять в предложениях слова на вопросы: что делает, что делают, что делал, что делала, что делали, что будем делать, что будут делать.

Умение соединять слова, обозначающие действия со словами:

я, ты, он, она, они (я читаю, ты читаешь, он читал, она читала и т. д.). Умение дать ответ на вопрос (тему) несколькими связанными по мысли предложениями.

Умение употреблять в предложениях слова на вопросы.

Рассказывание (по прочитанному, по картине, по окружающим предметам, по наблюдениям из жизни). Счет до тысячи.

Ч т е н и е.

Отчетливое, правильное чтение с соблюдением остановок и интонаций: повествовательной и вопросительной при точке и вопросительном знаке.

Соблюдение правильных ударений в читаемых словах. Ответы на вопросы по содержанию прочитанного. Пересказ прочитанного несложного текста по вопросам учителя или по вопросам, помещенным в учебнике.

П и с ь м о.

Умение писать четко и разборчиво между двумя линейками. Письмо строчных и заглавных букв.

Правильное, четкое и чистое списывание слов и предложений с доски, с таблиц, с книги.

Списывание (после устной проработки) небольших по объему связных текстов (20—25 слов). Письмо по слуху (после предварительного слогового и буквенного анализа) слов и предложений, составленных из этих слов.

Письмо предложений по слуху и в виде ответов на поставленные вопросы.

Умение писать большую букву в начале письма, после точки, в именах и фамилиях, в названиях городов и других населенных пунктов (деревень, аулов, кишлаков, ж. д. станций).

Умение написать адрес.

Умение заполнить анкету.

Умение написать заявление, доверенность, расписку по образцу.

Умение написать письмо, биографию.

З а м е ч а н и я к п о р я д к у п р о х о ж д е н и я п р о г р а м м ы.

Обучение русской грамоте (чтению, письму) в нерусских школах по ликвидации неграмотности и малограмотности начинается после предварительного устного курса, когда ученики уже овладеют некоторыми навыками разговорной русской речи — накопят в своем словаре до 300—400 русских слов.

Это позволит во-первых, ставить обучение грамоте на знакомых уже обучающимся словах, а во-вторых, дает возможность вести при этом, несложные беседы на русском языке, т. е. проводить уроки грамоты полностью по-русски.

Нахождение русского букваря следует отвести 10 часов с тем, чтобы каждая буква (как и изображаемый ею звук) была усвоена обучающимся прочно как в чтении, так и в письме, чтобы учащиеся не путали ее с той или иной буквой родного алфавита, если в нем она изображает другой звук. При этом особое внимание надо обратить на прочность усвоения тех

звуков и букв русского языка, которых нет в родном языке обучающихся.

Иногда (особенно в тех случаях, когда обучающиеся имеют алфавит родного языка на русской основе) встречается у некоторых учителей стремление пройти русский алфавит даже в несколько уроков. Практика показывает, что такая поспешность не приносит пользы: учащиеся не овладевают, как следует, навыками чтения, делают много ошибок (читают по образцу и подобию родного языка), путаются в письме так, что потом приходится их долго „доучивать“. Надо учить так, чтобы чтение и письмо было правильным с самого начала, чтобы каждый навык был достаточно прочным.

Во время прохождения букваря не следует забывать и разговорных уроков, типа уроков добукварного устного курса. Такие уроки, или части уроков, разговора, беседы, во-первых, будут обогащать обучающихся новыми словами („продвигать словарь“), во-вторых, оживят и самое прихождение букваря, давая возможность побеседовать о пройденном, повторить, сравнить новое с ранее изученным и т. д. Можно сказать, что ни один урок во время прохождения букваря не должен обходиться без применения в той или иной мере разговорные уроки, беседы по картинкам, рассказывание, диалоги, заучивание стихотворений и песен. Вообще живая разговорная речь должна быть все время в центре внимания учителя.

Для послебукварного периода программа намечает 3 раздела работы по изучению русского языка: устная речь, чтение и письмо.

В учебной работе все эти 3 раздела должны находиться между собою в теснейшей связи, так, чтобы одно помогало другому. Чаще всего будут иметь место на уроках все эти 3 типа работы; могут быть иногда и отдельные уроки чтения или письма, но во всяком случае не следует забывать, что это разные стороны одного и того же дела — практического изучения русского языка.

При преподавании русского языка в нерусских школах необходимо, чтобы учитель знал особенности родного языка учащихся. Это даст возможность скорее ликвидировать типичные для учеников данной национальности ошибки.

В том случае, если обучение русскому языку ведет культурмеец, надо к нему прикрепить методиста-общественника, желательно учителя русского языка детской школы для того, чтобы он оказывал ему систематическую помощь в течение всего времени его преподавания.

П о с о б и я: Специальных пособий по обучению русскому языку нерусских учащихся в школах по ликвидации неграмотности и малограмотности нет.

Следует использовать выходящие учебники и методические пособия для начальных нерусских школ и статьи в журнале „Школы взрослых“.

1. Буквари, издания 1938 года.
2. Учебники для 3-го кл. нерусских школ (частично).

Методические пособия.

1. Проф. Афанасьев. Методические указания к русскому букварю для нерусских школ. НКП РСФСР, 1938 г.

2. Проф. Чистяков. Методика проведения добукварных занятий по русскому языку в нерусской начальной школе. Изд. НКП РСФСР, 1938 г.

3. Методические пособия к букварям и учебникам для 3-го класса нерусских школ. Изд. 1938 года.

4. Наглядные пособия по русскому и родному языку для нерусских начальных школ.

Журнал „Школа взрослых“, 1938 г.

№ 2. В. Рахманова. „На что надо обратить внимание“.

№ 2. О. Яковлева. „Как Таир Артанязов научился русскому языку“.

№ 4. Д. Рылова „Трудности преподавания русского языка в удмуртских школах“.

№ 4. К. Васильева. „Как я преподаю удмуртам“.

№ 4. Г. Терегулов. „О некоторых особенностях преподавания русского яз. в татарских и башкирских школах“.

№ 7. „Русский язык в нерусских школах“.

№ 10. А. Бард. „Что мешает преподаванию русского языка в школах Северной Осетии“.

Утвердить:
Зам. Народного Комиссара
Просвещения РСФСР—*Н. К. Крупская.*

ПРОГРАММА

по обучению разговорной русской речи в нерусских школах
по ликвидации неграмотности и малограмотности.

(Предварительный устный курс 60 часов).

1. Задачи.

Развитие у учащихся умения слушать несложную русскую речь, понимать и усваивать слова и простые предложения, состоящие из этих слов.

Развитие у учащихся умения отвечать по-русски на простые вопросы в пределах усвоенных слов. Развитие умения задавать простейший вопрос о знакомом предмете.

Накопление первоначального запаса наиболее употребительных русских слов и форм из общественно-политической производственной и бытовой жизни (300—400 слов).

Усвоение правильного русского произношения изучаемых слов и предложений.

Темы для бесед.

1. Предметы окружающей обстановки (мебель, учебные принадлежности, обувь, одежда, части тела и т. п.).

2. Слова, связанные с жизнью на производстве, в семье и с домашней обстановкой (мебель, посуда, предметы санитарии и гигиены), название членов семьи и т. д.

3. Слова, связанные с общественной жизнью и поднятием культурного уровня (клуб, изба-читальня, библиотека, кино, театр, радио).

4. Слова, связанные с обороной страны и жизнью Красной Армии.

5. Название советских органов, партийных и общественных организаций (горсовет, сельсовет, райком, фабком, ГОРОНО, Наркомпрос и др.). Фамилии вождей партии, членов правительства, героев Советского Союза, писателей.

6. Слова, связанные с индустриализацией и коллективизацией (завод, МТС, колхоз, совхоз, трактор, комбайн, автомобиль и др.).

7. Слова, связанные со средствами передвижения, путями сооб-

щения (телега, автомобиль, паровоз, пароход, самолет и др.).

8. Названия времен года, месяцев, обозначения времени (день, утро, ночь, вечер, сутки, вчера, сегодня, завтра, час, год).

9. Счет до 20-ти.

10. Слова, обозначающие действия предметов (движение, работа, отдых, развлечения и т. д.) в настоящем и прошедшем времени, в единственном и множественном числе.

Усвоение в речи слов: я, ты, он, она, мы, вы, они.

Усвоение слов—названий качества предметов (цвет, форма, величина, вкус, качество).

Усвоение служебных и связочных слов, необходимых для построения предложений (кто, что, вот, где, там, тут, да, нет, и, а, на, у, в, и др.).

Приобретение следующих навыков:

Умение ответить законченной фразой на вопросы типа: **Это что? Что это? А это что? Это кто? Кто это? А это кто?**

Умение задать вопрос этого типа—по образцу.

Умение ответить законченной фразой (полным предложением) на вопрос о предмете: **Что делает? Что делают? Что делал? Что делала? Что делали?**

Умение задать по образцу вопрос о действии предмета.

Умение ответить на вопрос: где? (тут, там, здесь, в городе, на столе) когда? (сегодня, завтра, утром, вечером, зимой, летом); куда? (в клуб, в школу, на стол, на парту); как? (хорошо, плохо).

Умение задать вопрос, употребляя слова когда, где, куда, как.

Умение ответить на вопросы: кому? (товарищу, сестре), у кого? (у товарища, у сестры), чем? (пишу карандашом).

Умение задать вопрос, употребляя слова: кому, чем, у кого.

Умение ответить на вопросы о знакомых предметах: какой? какая? какое? (карандаш красный, бумага белая, доска черная).

Умение самостоятельно построить (сказать) фразу (предложение) из двух, трех, четырех слов применительно к следующим типам:

1. Название предмета, соединенное с его показом или обозначением места (это стол, это окно, вот карандаш, радио в клубе, книга на столе).

2. Название предмета и его действия (учитель учит, самолет летит) или состояния (книга лежит, рабочий отдыхает).

3. Предмет, его действие и предмет, на который переходит действие (рабочий читает газету, колхозник слушает радио).

4. Предмет его действие и слово на вопрос: когда? (Мы занимаемся вечером).

5. Предмет, его действие и слово на вопрос: где? (Колхозница работает в поле).

6. Предмет, его действие и слово на вопрос: куда? (Колхозники идут в город).

7. Предмет, его действие и слово на вопрос: как? (Мы работаем дружно).

8. Предмет, его действие и слово на вопрос: чем? (Кузнец кует молотом).

9. Предмет, его качество и действие. (Работает новый трактор).

10. Предложения с местоимениями. (Что ты делаешь?—Я слушаю. Мы учимся. У меня новая книга. Дай мне книгу).

11. Предложение из 4-х членов. (Я дал книгу товарищу. Новый трактор работает хорошо. Мы изучаем русский язык. Группа занимается в классе вечером. Красная Армия защищает СССР).

Уменье строить связную речь, рассказ.

Развитие у учащихся умения слушать и понимать короткий рассказ учителя (из 5—6 предложений) о знакомых предметах, явлениях или событиях.

Уменье ответить на вопрос, связывая по мысли слова и предложения. (Лошадь и корова—животные. Стол и стул—мебель. На столе лежат книги, тетради и карандаши. Стена белая и потолок белый. Шкаф желтый, а доска черная. Учитель учит, а ученики учатся).

Уменье сказать несколько связных по мысли предложений об одном знакомом предмете или явлениях. (Вот доска. Она висит на стене. На доске пишут мелом).

Уменье вести по-русски несложный разговор об окружающих предметах (в форме вопросов и ответов) в пределах усвоенного словаря.

Заучивание наизусть с голоса лозунгов, коротких диалогов, стихотворений (отрывков из них), пословиц и поговорок, загадок, песен.

III. Замечания к порядку прохождения программы.

Программа предварительного устного курса русского языка (обучения разговорной русской речи) рассчитана на 2 варианта.

1-й вариант—обучение разговорной русской речи тех обучающихся взрослых, которые русской речью совершенно не владеют. На этот вариант по программе отводится 60 часов. Обучение проводится параллельно с обучением грамоте на родном языке после прохождения букварного периода.

2-й вариант—обучение тех обучающихся взрослых, которые имеют некоторые навыки разговорной русской речи. На этот вариант по программе отводится 30—40 часов. Обучение проводится (конечно, на отдельных уроках, параллельно с прохождением букваря на родном языке) со середины букварного периода и в послебукварный период).

Здесь надо серьезное внимание обратить на исправление тех специфических для данной национальности ошибок, которые делают учащиеся в произношении.

Надо, чтобы они правильно произносили слова, правильно делали ударения, избегали ошибок при согласовании. Поэтому и для этой группы учащихся уроки слушания и разговорной русской речи имеют большое значение.

Материал программы рассчитан на 1-й вариант, на обучение русской разговорной речи тех обучающихся, которые ею совершенно не владеют. По 2-му варианту, рассчитанному на обучающихся, которые частично уже владеют разговорной русской

речью, количество усваиваемого материала (слов и оборотов русской речи) может быть несколько больше, несмотря на то, что количество отводимых на обучение часов значительно меньше (30-40 вместо 60). Это потому, что количество, усваиваемого за один урок материала по 2-му варианту прохождения программы может быть значительно больше; если за урок можно усвоить 5—6 совершенно новых слов, то для уточнения понимания и закрепления частичного знакомого можно взять 10—12 слов.

В программе предусматривается: а) накопление у учащихся запаса русских слов, б) привитие навыков строить простое русское предложение, употребляя для этого нужные формы слов, в) навыки связной речи—рассказа из нескольких предложений. Методически это можно назвать так: а) работа над словом, б) работа над предложением, в) связный рассказ (сюда же входит и диалог).

Такое разделение материала в программе отнюдь не предполагает, что таков должен быть и порядок занятий. В занятиях все это может быть тесно увязано, как это увязывается в практической разговорной речи. Слово должно усваиваться во фразе, в предложении, предложения также редко бывают изолированными (вопрос требует ответа, каждая мысль находится в связи с какими-либо другими мыслями). Учащиеся должны усваивать русскую речь, а не отдельные слова, даже не отдельные предложения—такова основная установка программы.

Методически наиболее удобно в основу усвоения речи класть работу над предложением: от предложения идти и к слову и к рассказу (что, конечно, не включает и отдельных специальных занятий, например, по словарю). В программе перечислены 10 типов предложений для усвоения во время предварительного устного курса. На них нужно в основном ориентироваться, придерживаясь порядка их усвоения, данного в программе.

При занятиях с учащимися, уже несколькими владеющими русской речью (2-й вариант) возможно некоторое увеличение количества слов и предложений (до 5—6 слов) и некоторое расширение используемых форм слов (например, возможно прибавление предлогов: с, под, над, с творит. падежом, от и до с родительным падежом). Но увлекаться этим не следует, нужно сначала прочно закрепить те формы слов и типы предложений, которые указаны в программе.

С л о в а р ь .

Программа предусматривает накопление в течение предварительного и устного курса 300—400 наиболее употребительных русских слов (в группах, где обучающиеся уже до этого несколько владели русской речью, количество слов может быть увеличено). В силу большого разнообразия местных условий (бытовых, производственных, языковых) обучающимся русскому языку взрослым было бы нецелесообразно давать всем один словарь для первоначального знакомства с русским языком.

Естественно, что в первую очередь должны усваиваться те русские слова, которые ближе всего обучающимся данной местности и группы.

Программа указывает лишь примерную тематику первоначального русского словаря (12—15 тем). В отдельных случаях эта тематика может быть пополнена местными темами (например: рыбный промысел, лесной промысел, хлопководство, скотоводство и т. п.). Важно при этом, чтобы каждая такая тема давала больше конкретного материала, чтобы русские слова могли усваиваться не путем отвлеченных толкований или переводов, а путем непосредственного знакомства с предметом или явлением. 20 близких обучающимся тем и дадут возможность накопить тот первоначальный запас русских слов, который требуется программой (15—20 слов на каждую тему). Порядок тематического усвоения слов может в отдельных случаях (группах) варьироваться в зависимости от разных местных условий, в первую очередь от того, насколько каждое новое слово может быть усвоено конкретно, т. е. путем непосредственного знакомства с предметом или явлением. Отсюда естественно, как и в школах для детей, начинать разговор об окружающих предметах—классной обстановке, учебных принадлежностях и т. д. Дальнейшие темы в некоторых случаях будут подсказываться самим ходом бесед, в других—определяться учителем.

М е т о д и к а р а б о т ы. Обычной формой занятий будут разговорные уроки—беседы с демонстрацией самих предметов или явлений и переводением несложных действий. В отдельных случаях возможно будет проведение экскурсий в целях ознакомления с предметами и явлениями на месте. Поскольку это будет возможно, следует шире применять наглядность в обучении (если не самые предметы, то картины, плакаты, разного рода школьные наглядные пособия).

Обычный порядок усвоения русских слов и фраз для каждого обучающегося будет такой: слушание и понимание слова, практика правильного произношения, общая беседа с использованием усвоенного.

Методические приемы на уроке: 1) пример—образцовое произношение учителя; 2) демонстрация: показ предмета, картины, действия; 3) упражнения учащихся в правильном произношении; 4) специальные артикуляционные упражнения; 5) рассказывание; 6) диалог, вопросы и ответы; 7) заучивание наизусть со слуха; 8) переводы с русского языка на родной и с родного на русский; 9) в целях проверки или усвоения отвлеченных слов типа: „вот“, „где“, „тут“, и т. п.; 10) словесные игры (например, игра в переводы слов, в называние слов по очереди и др.).

Особое внимание на разговорных уроках должно быть обращено на усвоение учащимися правильного произношения русских слов. Это касается как учащихся, впервые усваивающих русские слова, так и тех, кто уже владеет некоторым их запасом.

Н а г л я д н ы е п о с о б и я. Наглядность на разговорных уроках будет иметь исключительно важное значение. Учи-

тель должен стремиться к тому, чтобы каждое русское слово и фраза на этих уроках вошли в сознание и речь обучающихся вместе с представлением предмета или действия, этим словом обозначаемого. Поэтому уроки предварительного устного курса должны быть максимально обеспечены наглядными пособиями. Этими пособиями будут: 1) самые предметы, 2) варианты, 3) портреты, 4) плакаты, 5) иллюстрации в книгах и газетах.

О Г Л А В Л Е Н И Е

стр.

1. Приказ Наркома Просвещения Чувашской АССР от 10 августа 1940 г.	3
2. Организация работы с неграмотными	5
3. Организация работы с малограмотными	13
4. Указания к учебному плану школ для неграмотных и малограмотных	19
5. Указания к учебному плану нерусских школ для неграмотных и малограмотных призывников, в связи с ведением русского языка как предмета	23
6. Программа по обучению чтению и письму на русском языке в черусских школах по ликвидации неграмотности и малограмотности	26
7. Программа по обучению разговорной русской речи в нерусских школах по ликвидации неграмотности и малограмотности	30

Составитель П. П. Юркин.

Ответ. редактор Н. И. Юмангай

Техн. редактор Ф. Яковлев

Послано в пр-во 16/X-40 г. Подписано к печати 16/XI-40 г. Объем 2,25 п/л Тир. 2500.

Формат бумаги 60×92 1/16 НТ 2605. Зак. 1629

Отпечатано в типографии „Чувашпромполиграф“.

CONTENTS

Министерство Народного Просвещения
Учебно-методический кабинет
Бесплатно

УКАЗАНИЕ

ПО РАБОТЕ С ПОСРЕДСТВАМИ

ПОСРЕДСТВАМИ

МОСКВА 1924